Организация Объединенных Наций S/2004/649



Совет Безопасности

Distr.: General
16 August 2004
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 13 августа 2004 года на имя Председателя Совета Безопасности

Во исполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности имею честь препроводить настоящим доклад о международном присутствии по безопасности в Косово, охватывающий период с 1 по 30 мая 2004 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение содержания этого доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

04-46085 (R) 170804 170804
0446085

Приложение

Ежемесячный доклад об операциях Сил для Косово, представляемый Организации Объединенных Наций

1. В отчетный период (1–30 мая 2004 года) общая численность личного состава на театре действий составляла 18 489 человек, включая 3357 военнослужащих из стран, не являющихся членами НАТО.

2. Численность личного состава из стран-партнеров, не являющихся членами НАТО, не изменилась.

Безопасность

3. Общая обстановка в Косово остается относительно спокойной, однако в предвидимом будущем будет сохраняться скрытая напряженность.

4. Число внутриэтнических и межэтнических инцидентов, связанных с применением насилия, было меньшим по сравнению с апрелем 2004 года и продолжает сокращаться после беспорядков, которые имели место в масштабах всего Косово в марте 2004 года. Всего в мае 2004 года было зарегистрировано семь межэтнических инцидентов, связанных с применением насилия.

5. В течение всего месяца степень угрозы Силам для Косово (СДК) сохранялась на относительно низком уровне.

6. 12 мая 2004 года в Букосе в результате ссоры на бытовой почве был убит сотрудник Косовской полицейской службы Иллир Лапатинца.

7. СДК продолжают проводить операции для обеспечения безопасной обстановки на театре действий, предотвращения насилия на этнической почве или оперативного реагирования на него и защиты исторических памятников.

Соблюдение Соглашения вооруженными силами Сербии и Черногории и специальными силами министерства внутренних дел

8. В мае 2004 года не было зарегистрировано никаких нарушений Военно-технического соглашения.

Корпус защиты Косово

9. В настоящее время в состав Корпуса защиты Косово (КЗК) входит 2991 член, включая 131 представителя меньшинств, среди которых 31 серб. В списке резервистов значатся 1728 членов, включая 22 представителя меньшинств. Эти статистические данные свидетельствуют о низкой представленности меньшинств в КЗК. В мае 2004 года переклички были проведены в 25 подразделениях КЗК. Число больных или отсутствующих было на допустимом уровне в 18 процентов.

10. В начале мая 2004 года был открыт учебно-теоретический центр КЗК в Дьяковице, который начал свою работу, организовав учебный курс для сержантского состава.

11. 18 мая 2004 года заместитель Специального представителя Генерального секретаря отменил решение о временном отстранении от работы 12 членов КЗК и восстановил их в должности со всеми правами и привилегиями. Эти высокопоставленные члены КЗК были временно отстранены в декабре 2003 года на время расследования сообщений об их причастности к преступной деятельности. Для их привлечения к уголовной ответственности никаких существенных доказательственных фактов установлено не было.

Вывод

12. По внешним признакам общая ситуация в Косово продолжает постепенно улучшаться. Однако она по-прежнему является нестабильной. Угроза межэтнического насилия и нападений на представителей международного сообщества сохраняется. СДК продолжали предпринимать усилия для пресечения контрабандной деятельности, особенно контрабанды оружия.